

ACQUADOLCE



l'acqua è la nostra passione

water is our passion/ água é a nossa paixão/
вода - наше призвание/ 水是我们的激情

L'azienda Fantini ha sede a Pella, sulle sponde del Lago d'Orta, il più romantico dei laghi italiani. La famiglia Fantini è da sempre profondamente radicata in questo piccolo borgo molto speciale dove l'acqua è protagonista assoluta. Il design fa parte del DNA dell'azienda: qui si creano prodotti d'uso di alta qualità per la vita quotidiana, che rinnovano di continuo la piccola grande magia di portare l'acqua dentro le nostre case.

Fantini's headquarters are in Pella on the shores of Lake Orta, the most romantic of Italian lakes. The Fantini family is deeply rooted in Pella, their small treasured village where water has a leading role. Design is part of the company DNA, high quality products are created here for daily life to bring water into our homes, continuously renewing a little drop of magic.

A sede da Fantini fica na costa do Lago Orta, o mais romântico dos lagos italianos. A família Fantini está enraizada em Pella, uma pequena e maravilhosa aldeia onde a água tem um papel de liderança. O Design faz parte do ADN da empresa, produtos de alta qualidade são aqui criados para a vida do dia-a-dia para trazer água às nossas casas, renovando continuamente uma pequena gota de magia.

Штаб-квартира Fantini располагается в Пелле на озере Орта, самом романтичном из итальянских озер. Семья Fantini имеет глубокие корни в Пелле, небольшом поселении, в котором вода играет ведущую роль. Дизайн - часть ДНК компании, продукты высокого качества создаются здесь для ежедневного использования, для того что бы принести воду в наши дома.

Fantini 的总部位于意大利最浪漫的湖泊奥塔湖畔的佩拉。Fantini 家族世代生活在佩拉，这个小而珍贵的村庄里，水在其中起着重要的作用。

设计灵感融入到公司血脉，让神奇魔力在持续更新中点滴汇聚，只为每日生活创造出至臻的产品，将纯净之水引入我们的家园。

fantini: manifattura italiana

italian manufacturing/ manufaturação italiana/
Итальянское производство и/ 意大利制造

Tutti i prodotti con marchio Fantini e marchio Aboutwater sono fabbricati in Italia, con materiali e processi industriali che rispettano l'ambiente e la salute, assicurano lunga durata, inalterabilità nel tempo, igiene e facilità nella pulizia.

All products branded Fantini and Aboutwater are manufactured by means of health- and environmentally friendly materials and industrial processes in Italy, which ensure durability, inalterability over time, hygiene and easy maintenance.

Todos os produtos da marca Fantini e Aboutwater são fabricados respeitando as regras de saúde e meio ambiente, usando materiais e processos industriais, em Itália, que garantem durabilidade, inalterabilidade a longo prazo, higiene e fácil manutenção.

Вся продукция Fantini и Aboutwater производится из материалов безопасных для здоровья и окружающей среды, в Италии. Продукция надежна, не меняется со временем, гигиенична и ее легко содержать в порядке.

Fantini和Aboutwater品牌的所有产品均为意大利制造，其材料和生产工序均尊重健康环保，以确保产品长久耐用、且卫生和易于维护。







L011B+L003A

DOCCE
SHOWERS
CHUVEIROS
ДУШЕВЫЕ
淋浴系列



L011B+L003A

Soffione multifunzione, 421 x 651,5 mm,
pioggia / nebulizzazione.
Multifunction showerhead,
421 x 651,5 mm, rain / mist.
Chuveiro de teto multi-funções,
421 x 651,5 mm, chuva / nebulização.
Многофункциональный верхний душ,
421 x 651,5 мм, дождь / туман.

多功能花洒, 421 x 651,5 mm, 雨式 / 喷雾.

Finiture/ Finishing/ Acabamentos/ Отделки/ 漆面
38, 93



38
Acciaio Inossidabile Lucido
Brilliant Stainless Steel
Aço Inoxidável Polido
Блестящая Нержавеющая Сталь
抛光不锈钢



93
Acciaio Inossidabile Spazzolato
Brushed Stainless Steel
Aço Inoxidável Escovado
Блестящая Нержавеющая Сталь
不锈钢拉丝



Fratelli Fantini Spa
Pella (Novara) Italy - t +39 0322 918411
fantini@fantini.it - www.fantini.it